



༡༡། །དབུས་གཙང་གནས་ཡིག་
དེ་མཚར་ལུང་སྟོན་མེ་ལུང་།

འཆོ་ཚན་གི་ཡིག་སྐད་དེ་སྟོན་ཁང་།

ལྷ་ལྡན་སོགས་དབུས་འབྲུང་ཚོས་སྤེལ་ག
དང་། ཡར་ལྷུང་རྩོལ་བྱུང་། གཙང་
རྩོད། བྱང་རྩ་སྤྱིང་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་
གནས་སོགས་ཀྱི་རྟེན་གནས་མང་

ལྷ་ལྡན་གྱི་རིགས་དེ་ལྟར་ཁང་།

མཚོ་རྩོན་གྲངས་རྒྱུད་མི་རིགས་ཀྱི་གནའ་དཔེ་དཔེ་ཚོ་གསུམ།
དབྱེ་བ་ལྟར་གནས་མེད་པའི་མཚོ་རྩོན་གྲངས་རྩོན་པོ་ཚོ་ལྟར།

མཚོ་རྩོན་ཞིང་ཆེན་མི་རིགས་ཚོས་རྒྱལ་ལམ་དུ་བྱ་བའི་རྩོན་པོ་རྩོན་པོ་ཁྱེད་
ཀྱི་གྲངས་རྒྱུད་མི་རིགས་གནའ་དཔེ་གྲུང་ལས་ཁང་ནས་བཞུགས།

དཔེ་རྒྱུ་གི་འགན་འཁུར་གསུམ། རྩོད་པ་ལྟོད།

མཚོ་རྩོན་མི་རིགས་དཔེ་རྩོན་ཁང་གིས་ཤར་བའི་དབྱེ་བ།

མཚོ་རྩོན་ཞིང་ཆེན་གྱི་སྤྱི་དཔེ་ཁང་གིས་བཟུང་།

མི་ལོ་མི་རིགས་ཤར་བའི་གསུང་དཔེ།

1993ལོའི་ཟླ 3 པར་ཤར་བའི་གསུང་དཔེ་བཞུགས།

1996ལོའི་ཟླ 7 པར་ཤར་བའི་གསུང་དཔེ་བཞུགས།

责任编辑：卓玛吉
封面设计：星 亮
封面题字：智 华

《青海少数民族籍古丛书》

西 藏 名 胜 录

(藏文)

青海省民宗委少数民族古籍办公室整理
青海民族出版社出版

(西宁市同仁路10号)

青海省新华书店发行 西宁民族印刷厂印刷
开本：787×1092毫米 1/32 印张：1.75
1993年3月第1版 1996年7月第3次印刷

印数：8,800—11,800

ISBN7-5420-0621-5/G·481

定价：2.30元

《མཚོ་རྩོད་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་གནའ་དཔེ་དཔེ་
ཚོགས་》པར་རྩ་བརྒྱན་པའི་གསལ་བཤད།

དཔེ་ཚོགས་འདི་ནི་ཉང་གྲང་དབྱེད་དང་རྒྱལ་སྤྱི་
བྱེད་ཁང་གི་དང་རྒྱལ་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་གནའ་དཔེ་……
ལེགས་སྐྱིག་སྐོར་གྱི་མཚུབ་རྩོད་ཀྱི་དགོངས་དོན་ལྟར། མཚོ་
རྩོད་ཞིང་ཆེན་མི་རིགས་ཚོས་ལུགས་ལས་དོན་ལུ་ཡོན་ལྷན་……
ཁང་གི་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་གནའ་དཔེ་གཞུང་ལས་ཁང་གིས་
འཆར་འགོད་ལེགས་སྐྱིག་བྱས་ཤིང་། མཚོ་རྩོད་མི་རིགས་
དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས་པར་རྩ་བརྒྱན་པ་ཡིན།

མཚོ་རྩོད་རྩ་མི་རིགས་ལང་པོ་གནས་ཤིང་། མི་རིགས་
སོ་སོས་ལྷན་རིང་པོའི་ཕོ་རྒྱས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱས་ཁྲོད་རྩ་བསམ་……
པའི་ཕོངས་རྒྱུད་རི་བོའི་གཏོས་དང་མཉམ་པ་མཛད། དེའི་
ནང་རྩ་ཕོ་རྒྱས་དང་། རྟེན་རྩིས། གསོ་རིག་རྒྱ་ཆལ་
སོགས་འདུས། བསམ་པའི་ཕོངས་རྒྱུད་འདི་དག་ལས་ཁ
གས་ཡི་གེར་བཀོད་པ་དང་། ཁ་གསལ་དག་རྒྱན་རྩ་དང་།

ཡིན་ནའང་སྐྱོན་ཆད་ཡོ་རྒྱལ་གྱི་དབང་གིས་གོ་རིམ་དང་སྐྱོན་
པར་ལེགས་སྐྱིག་བྱེད་ལ་བྱུང།

ཉང་གི་སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཡུང་ལྷ་ཚང་འཛོམས་སྲོལ་
ཚོགས་ཐེངས་གསུམ་པའི་ཚུན་ལ། ཉང་ཡུང་དབྱང་དང་
རྒྱལ་སྲིད་རྒྱི་བྱུང་ཁང་གིས་ཡིག་ཆ་ཐེངས་མང་སྟེལ་ཉེ།

“གནའ་དཔེ་ལེགས་སྐྱིག་བྱས་ནས་ལེས་རྒྱལ་གྱི་རིག་གནས་……
བྱུང་བཞག་ཆ་ཆེན་རྒྱུད་འཛིན་བྱེད་རྒྱ་ཞི་བུ་རབས་ཆ་རྒྱུད་……
དང་འཕྲེལ་བ་ཡོད་པའི་བྱུ་བ་གལ་ཆེན་ཞིག་རེད”ཅེས་……

བསྟན། ཡངས་ལྷུང་མི་རིགས་གྱི་གནའ་དཔེ་དང་བཅས་
པ་ལེགས་སྐྱིག་བྱེད་པ་དེ་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ལས་ཀའི་སྲོལ་རིམ་རྒྱ……
བཞག ཉང་དང་སྲིད་གཞུང་གི་དགོངས་དོན་འདི་ལག་

ལེན་བྱས་ནས། རྒྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་གྱི་དེང་རབས་ཅན་
དང་རྒྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་གྱི་བསམ་པའི་ཤེས་རིག་དང་……
དངོས་པོའི་ཤེས་རིག་གི་འདུགས་སྐྱོན་ལ་ཞབས་འདེགས་ལྷ……

ཆེད། ང་ཚོས་གནའ་དཔེ་འཚོལ་སྟུང་བྱེད་པ་དང་མཉམ་
རྒྱུ་འཆར་གཞི་ཡོད་པར་ལེགས་སྐྱིག་དང་དཔེ་སྐྱོན་བྱས་ནས་
སྲོག་པའབ་རྣམས་གྱི་སྐྱོན་སྤར་ལུ་མཐུད་རྒྱུ་འབྱུང་ལྷ་ཡིན།

གཞན་ཡང་། གནའ་དཔེའི་ནང་དོན་ལ་དེང་རབས་གྱི་

བསམ་སྒོ་དང་མཚུན་མིན་སྒྲིལ་ཚོགས་ཡོད་པ་ནི་ལྷན་མ་དགོས་པ་
པས། སྒོག་མཁན་ནམ་པས་མར་ལེའི་དགོངས་པ་ལྟར་
གྲང་འདོར་འཛིན་པ་ལྷགས་འཇགས་འཚེལ།

གནའ་དཔེའི་ལེགས་སྒྲིག་དང་དཔེ་ཚུན་གྱི་ཐད་ལ་ད་
ཚོར་ཉམས་སྦྱོར་དགོན་ཤིང་ཚུ་ཚད་ཀྱང་དམའ་ལྷིང་ནོར་པ་
སྒྲིན་ཡོད་དེས་པས། རྒྱ་ཆེའི་སྒོག་མཁན་ཚོས་དགོངས་
འཆར་ལྷག་པོར་གནའ་རོགས་ལྷུ།

མཚོ་སྒོན་ཤིང་ཆེན་མི་རིགས་ཚོས་ལྷགས་ལས་དོན་

སྤུ་ཡོན་སྟན་ཁང་གི་གྲངས་ལྷན་མི་རིགས་

གནའ་དཔེ་གཞུང་ལས་ཁང་ནས།

1989 ལེའི་ཟླ 7 པའི་ཚེས 15 ལ།

དཀར་ཆག

ལེའུ་དང་སོ། ལུང་རྩ་སྐྱོང་རྒྱལ་བའི་འཕྱུང་གནས་

ཀྱི་གནས་ཡིག (2)

ལེའུ་གཉིས་པ། ལྷ་ལྷན་སོགས་དུས་འཕྱུང་

ཚོས་སྤེལ་ག་གི་གནས་ཡིག (5)

ལེའུ་གསུམ་པ། ཡར་ལྷུང་ལྷོ་རྒྱུད་ཀྱི་རྟེན་གནས་

མང་པོའི་གནས་ཡིག (15)

ལེའུ་བཞི་པ། གཙང་རྩོད་ཀྱི་རྟེན་གནས་མང་

པོའི་གནས་ཡིག (27)

༄། ཨ་སྲ་རྟེ་སྟོ། གྲགས་པའི་དཔལ་ནི་སྲིད་ཞིའི་ཐང་
ན་མཚོ།

སྲགས་རྗེའི་གྲིབ་མས་ལྷན་ཅན་གདུང་བ་སེལ།

ཡིད་བཞིན་འདོད་པ་འཛོལ་བའི་གདུགས་དཀར་པོ།

དགོན་མཚོག་གསུམ་གྱིས་ཤིས་པའི་མེ་རྟོག་སྟོལ།

དེ་ལ་འཕགས་མཚོག་སྲག་ན་བརྗོད་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་།

ཡོངས་སྲ་སྦྱང་བར་མཛད་པའི་ཡུལ། གངས་རི་དཔལ་དང་

སྲན་པས་བསྐྱར་བའི་སྦྱངས། བོད་ཚོལ་ཁ་གསུམ་ཞེས་

གྲགས་པའི་ཡ་གྲུལ། དབུས་གཙང་དམ་པ་ཚོས་ཀྱི་ཚོལ་ཁ་

ཞེས་གངས་ཅན་འཛོལ་མའི་རྒྱན་གཅིག་ཤུར་གདོད་ནས་སྲུབ་

པའི་གནས་རྟེན་རགས་རིམ་གྱི་མཚན་བྱང་ཅམ་བཞོད་པ་འདི་

རྟེ།

ལེའུ་དང་མོ། བྱང་རྩ་སྐྱེད་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་གནས་ཀྱི་
གནས་ཡིག

ཐོག་མར་དབུས་ལ་དབུ་ཅ་དང་། གཡོ་ཅ་གཉིས་
 ཞེས་གཤམ་པའི་དབུ་ཅ་བྱང་རྩ་བྱང་ཅ་བྱང་རྩ་སྐྱེད་རྒྱལ་བའི་.....
 དཔེན་གནས་ཞེས་འབོམ་སྟོན་པ་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་གནས་ཀྱི་.....
 གདན་ས་ཆེན་པོ་རྣམས་ལྷོན་པའི་དགའ་ཚལ་རུ་མཚན་ཁང་།
 ཁག་ཤིན་རུ་མང་བར་བཞུགས་པའི་རྟེན་གྱི་གཙུག་པོ་རྣམས་.....
 འཆང་ཡབ་ལྷན་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོའི་ཐིག་ལེ་ལས་བསྐྱུན་པ་རྣམས་
 མོ་འཇམ་པའི་རྣམས་ལྷོ་འདི་སྐྱེད་གསོལ་བ་བཏབ་ཚད་འབྲུབ་.....
 པའི་ཡོད་བཞིན་གྱི་ཚོར་བུ། ལྷ་མ་གསེར་སྐྱེད་པ། རྣམས་
 མོ། འབོམ་སྟོན་རྣམས་ཀྱི་གཏུང་རྟེན་སོགས་ལྷན་གྱི་བྱང་
 མཇལ་རུ་ཡོད་ཅིང་། རྣམས་ཀྱི་སྐྱེད་འབྲུང་དབུ་ཡོན་མ་སོགས་
 བར་རྟེན་ཚུ་བ་ཆེ་བ་རྣམས་སྐྱེད་པའི་ལ་ལྷན་ན་མཇལ་ཁ་འོང་།
 གཞན་འབོམ་སྟོན་སྐྱེད་པའི་བཏུང་ཅིའི་རྒྱ་ཐིག་རིང་མོ་སོགས་.....
 དཔེན་པའི་རྟེན་སྐྱེད་ལའང་མཇལ་རྒྱ་མང་རུ་ཡོད། དེའི་

ལྷག་ལྷག་སེང་གི་འདྲ་བའི་གཞོལ་ཏུ་ཡང་དཔོན་ཞེས་པར་རྗེ་།།
 སྲིབ་པོ་ཆེས་ལམ་སྲིབ་བརྟམས་པའི་ཚོས་བྲི་སོགས་དོ་མཚར་།།
 བ་མང་། དཔོན་པའི་མདོར་མ་པོར་མང་ཏུ་མཁའ་འགྲོ་མ་
 གསར་བ་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཕོ་བྲང་ལ་བདེ་མཚོག་གི་སྤྲུགས་བརྒྱ་བ་།།
 དང་བཅས་གཤོན་སྐོར་ཏུ་བསྐོར་ན་ཕྱི་མ་ཨོ་རྒྱན་གྱི་ཡུལ་ཏུ་སྐྱེ་
 བ་སོགས་ལྷུང་བརྟན་པ་ཡོད། བཙམ་ལྷ་ཁང་གདོང་ཟེར་
 བ་དེ་དཔོན་པོ་མི་དབང་གིས་ས་གནད་ཀྱི་མེ་བཙར་བཞེངས་།།
 པར་ལྷགས། དེ་ནས་གསེར་སྒྲིང་སྐོང་ཚང་ཏུ་ལྷག་ལྷུང་བ་
 སངས་རྒྱས་ཡར་ཕྱོན་གྱི་བརྒྱགས་གནས་སྐྱུལ་ཁང་སོགས་ཡོད།
 དཔལ་ལྷག་ལྷུང་མང་ཏུ་རྟེན་གསུམ་རབ་འབྱམས་བསམ་གྱིས་།།
 མི་བྱུང་བ་རྟེན་གྱི་གཙོ་བོ་ལྷག་ལྷུང་མང་བ་སྲིབ་པོ་ཆེའི་གཟིམ་།།
 སྐྱིལ་ཏུ་འདྲ་སྐྱ་གསུང་ཕྱོན་མ། གཙོག་ལག་གི་རྟེང་ཏུ་འཁོམ་
 རྟོན་པའི་སྐྱ་དབུ་སྐྱ་འཕེལ་བ་སོགས་དོ་མཚར་བ་མང་ཏུ་།།
 བརྒྱགས། དེ་ནས་ཆག་ལ་བརྒྱལ་ནས་དབུ་ཏུ་འཕམ་ཡུལ་
 ཅེས་བཀའ་གདམས་ཀྱི་བརྟན་པའི་འབྲུང་གནས་ཆེན་པོ་དེར་།།
 རྩེུ་བྱར་བ། པོ་རྟོ་བ། སུ་རྒྱུང་བ་སོགས་དགེ་བའི་བཤེས་
 གཞེན་རྣམས་ཀྱི་གདན་ས་མཐའ་སྐྱས་པ་ཡོད་ནའང་འགའ་།།
 ཞིག་སྲི་སྐྱག་ཏུ་སོང་བས་རྩད་ཚོད་དཀའ། བལ་ཆེར་བྱུལ་

ཅམ་མ་གཉོགས་མེད། ཡོངས་གྲགས་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་
 ཤར་བའི་གདན་ས་ཤར་འབྲུམ་པར་མཚོད་ཉེན་ཕྱིན་ཅན་.....
 མང་པོ་དང་། སྲང་ཐང་པ་རྗེ་རྗེ་སེང་གའི་གདན་ས་སྲང་
 ཐང་རུ་རྫོལ་མ་གསུང་ཕྱོན་མ་སོགས་ཉེན་ཕྱིན་ལྷའས་ཅན་.....
 ཡོད། གྲུབ་མཐུན་རོང་ལྷོན་ཆེན་པོའི་གདན་ས་དཔལ་རྒྱ་
 ལེར་རོང་ལྷོན་གྱི་སྐྱ་གསུང་ནོར་བུ་དབྱིག་ཏུ་ལྷུང་པས་མཚོན་
 ཚོགས་ཆེན། བཙུ་བརྒྱད་སྲ་བྲང་། ཤེས་ཁང་སོགས་
 ཉེན་གསུམ་ཕྱིན་ཅན་མང་པོ་དང་རོང་ལྷོན་ཆེན་པོའི་ཚོས་བྲི་
 སོགས་བཞུགས།

མེའུ་གཉིས་པ། ལྷ་ལྷན་སྐབས་དབྱུག་འབྱུང་ཚོས་ལྷ་
འབྲུག་གི་གནས་ཡིག

དེ་ནས་སྐོ་ལ་བརྒྱད་ལྷ་ལྷན་རྒྱལ་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་ཏུ་
རྩོ་བོ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ། ལྷགས་རྩི་ཚེན་པོ་རང་ལྷན་ལྷ་
ལྷན། འཇམ་མ་བཙུག་འཁོར། ལྷ་ལྷ་ལྷ་དར་ལེན་ལ།
ཡོད་ཟེར་འཚོས་བའི་ལྷ་བཞི་སྐབས་སྐྱེད་ཤོད་བར་གཏུམ།
ཁོར་ལྷག་དང་བཅས་བར་ཉིན་གསུམ་རབ་འབྱུགས་རི་སྐྱོད་.....
ཅིག་བཞུགས་བའི་དཀར་ཆག་རྒྱལ་དབང་ལྷ་བ་རིན་པོ་ལྷེས་.....
མཛེད་བ་ལྷར། ར་ཚོ་ཆེད་རྩོ་བོ་ལི་བརྒྱད་དུ་རྩི། (ལྷན་
ཉོད་པ) ལྷན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སོ་བྱང་པོ་ཏུ་ལར་རྒྱལ་
དབང་ལྷ་བ་རིན་པོ་ཆེད་གསེར་གཏུར་འཛེམ་སྐྱེད་རྒྱན་གཅིག་
སྐྱེད་མོག་བར་གཏུམ་ནས་མཛེམ་རྒྱུ་ཡོད། ལྷན་བར་ཏུ་ལྷན་
སྐྱེད་མང་ལྷན་བ་ལྷན་པོ་ལྷེ་བ་བཞེས་བའི་ཆོས་སྐབས་སྐྱེད་.....
མཚར་ཅན་དང་། བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཚོ། འཛེམ་དཔལ་
རྒྱ་མཚོ། ལྷན་ཉོད་གསུམ་རྒྱ་མཚོ། ལྷེ་ལ་ཁྱིམས་རྒྱ་མཚོ།

མཁམ་ལྷུང་རྒྱ་མཚོའི་པར་གྱི་གསེར་གཏུང་། རྩོམ་མོ་གེ་བུ་
 ར་བཟུགས་པའི་ཁང་ཏུ་རྩོམ་བཞུགས་པའི་སྐབས་ལྟར་མཛེ་མོང་།
 མ། ཁ་ཆེ་པའ་ཆེན་གྱི་རྩོམ་། བར་རྒྱལ་སྐྱེ་འཇའ་ཆེན་མ།
 མོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷུང་མང་ལ་ཁའི་ཞབས་རྩིས་སོགས་ནང་།
 ཉིན་ལྷུང་འཕགས་ཅན་མང་པོ། མོང་ཏུ་ཚོས་རྒྱལ་སྐྱོང་
 བཅོན་གཟིམ་སྤྲུག གཞན་ཡང་ཏུས་འཁོར་དང་། གསང་
 འདུས་ཀྱི་སྐོས་སྐོང་ཁང་སོགས་ཉུ་ཁང་རབ་འབྲུམས་མཐའ་.....
 ཡས་པ་བཟུགས། སལ་ཆེར་རྒྱན་ཏུ་ཞལ་མི་སྤྱོད། ལྷུག་ན་
 རྩོམ་མོ་གེ་བུ་རི་སྐྱུགས་པོ་རིར་ལྷུང་ཆེན་བར་རྩོང་རྒྱལ་པོས་.....
 བཞེངས་པའི་ཕྱི་ཏུའི་ཆེ་དཔག་མེད། ཏུང་གི་སྤྲུགས་རྩོམ་
 ཆེན་པོ། གཤམ་མི་སྐོས་ལ་སོགས་ཉིན་ལྷུང་ཅན་མང་ཏུ་ཡོད།
 རྩལ་ཉུ་སྐྱེ་སྤྲུག་ཅིས་ཚོས་རྒྱལ་སྐྱོང་བཅོན་གསལ་པོའི་གཟིམ་སྤྲུག
 ལྷིས་འཕགས་པ་ཆེ་སྐོས་ཀྱིས་སྤྲུགས་རྩོམ་ཆེན་པོའི་ལྷུང་པ་ཚོལ་.....
 པའི་གནས་དེར་ཡང་ཉིན་གཤམ་ཅི་རིགས་པ་ཡོད། པོ་ཏུ་
 པའི་རྒྱལ་སྐྱོགས་འཇམ་དབྱེངས་ཀྱི་སྐྱེ་པོར་བ་རི་ཞེས་སྤྲུགས་
 པ་དེ་ཡིན་ལྟར། ཆེར་ཉུ་ཁང་ཞིག་ཡོད་པ་ཞི་གེ་སར་ཉུ་
 ཁང་ཡིན། གཞན་ལྷུང་བདེ་སྤྱིར། (རྩོམ་གསལ) བཞུགས་
 ལྷུང་སྤྱིར། (དེ་མོ) ཆེ་སྐོས་སྤྱིར། (རྩོམ་ཉུན)

བཞི་ལྗེ། (རྩ་ལྟུང་) དམར་ཅུ (རྒྱུད་སྐྱུང་པ) གསར་
 ཉིད་ལོགས་སུ་རྟེན་གསུམ་རབ་འབྱུངས་དང་། ལྷོགས་
 བཞིར་ཚོས་རྒྱལ་ཏུས་སུ་བཞེདས་པར་གྲགས་པའི་རིགས་.....
 གསུམ་མཚོན་པའི་རྣམ་ལྟ། ལྷ་སའི་པ་རིང་ག་ཆེན་མེ་མེས་
 རྒྱ་མཚོའི་གདན་ས་ཤིབ་ཆེ་མཚོག་སྒྲིང་། ལྷ་ས་དང་ཉེ་བར་
 ཚོས་ལྗེ་ཆེན་པོ་འབྲས་སྐྱུངས་ལྷ་ཚང་ཁག་བཞི། ཚོགས་ཆེན་
 དང་བཅས་པར་རྟེན་གསུམ་མིན་ཏུ་མང་། གཙུ་པོར་རོ་
 མཚར་ཆེ་བ་རྩ་པོ་ཆེན་པོའི་སྐུ་གཏུང་བཞུགས་པར་གྲགས་པའི་
 འཇིགས་བྱེད་སྐུ། དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་ཏུ་རྣམ་པོ་རྗེའི་སྐུགས་
 དམ་རྒྱལ་པ་གསུང་འཕྱོན་མ་ལོགས་ནང་རྟེན་བྱུང་འཕགས།
 འབྲས་སྐྱུངས་འཇམ་དབྱེད་ཚོས་རྗེའི་གཞི་མ་རྒྱུང་། སྐར་
 ཁང་ཏུ་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་བ་ཤོང་ལོག་གི་གསུང་
 འབྲས་ལོགས་སྐར་མང་ཏུ་བཞུགས། ལྷ་སའི་བྱང་ཏུ་པེ་ར་
 ལྷ་ཚང་ཁག་གཉིས། ཚོགས་ཆེན་བཅས་ཀྱི་རྟེན་གསུམ་མཐའ་
 ཡས་པའི་གཙུ་པོ། བྱེས་པ་ལྷ་ཚང་གི་རྟེན་གཙུ་བ་པོ་བ་
 འདར་འབྱུང་གི་སྐུར་བ། ལྷ་མཚོན་ཡང་གསར་ཁྲིམ་པའི་
 ལྷ་གསུང་ཕྱོན་མ་ལོགས་བཞུགས། ལྷིར་པེར་འབྲས་དགའ་
 གསུམ། དབྱ་མིས་རྒྱན་པོ་བཅས་ལྷ་ས་ཆེན་པོ་བཞི།

ལྷོན་པ་ན་འཕྲོག་དག་ལྷན་ལྷན་པར་རྒྱལ་བའི་གྲིང་ཏུ་རྗེ་རིན་...
 པ་ཆེ་རི་རྒྱ་གཏུང་ཡི་ལ་པོས་གཙོས་རྟེན་གསུམ་ལམའ་ཡས་པ་...
 དང་། ལྷོ་མི་རྣམས་ལམ་ཏུ་འང་རང་ཕྱོད་ལང་ཏུ་དོ་བརྟན་
 རྒྱ་ཡོད། འདི་ནས་ཡར་ལྷོན་པ་ན་ལ་ལོ་ཚོས་རྒྱུང་ཚངས་པ་
 ཏུང་ཚོད་ཅན། རྒྱ་མ་མི་ཁང་། ལམ་ཕོ་སྐ་ཚོལ། དབུ་
 ཏུ་ལྷོ་རི་ལྟ་ཁང་། འཕྲི་ལྷང་རྣོང་སར། ཡང་རི་དཔོན། འཕྲི་
 ལྷང་མིལ། གཞོ་རྣོང་ཉི་རྣོན་གྱི་བར་གནས་རྟེན་ལང་ཏུ་ཡོད།
 བརྣམས་ལ་ལག་སྐྱ་རྒྱག་དཔོས། དགའ་ལྷན་གྱི་པར་རྒྱགས་
 གཙང་པོ་བྱང་ཁར་ལོ་ལེམས་དཔའ་ཆེན་པོའི་གདན་ས་ལོགས་...
 ཡོད།

དགའ་ལྷན་ནས་ལ་བརྒྱབ་ནས་ལྷོན་ན་ལོ་ཆེན་ལི་རོའི་...
 ལྷོན་གནས་བསམ་ཡས་གཡའ་ལ་ལྷང་ཏུ་སློབ། དེར་རྒྱབ་
 ལྷག་དང་ཚོ་རྒྱན་རྒྱ་ཚབ་ཚོ་རྒྱ་སོགས་ཡོད། དེ་ནས་སྐས་
 མཚོ་ལ་བརྒྱད་ལར་ལྷོན་པ་ན་བསམ་ཡས་གྱི་རྟུག་ཏུ་ཚོས་རྒྱལ་...
 བི་རྣོང་རྒྱ་འབྲུངས་ས་བྲག་དམར་མགྱིན་བཟང་ཏུ་རྟུ་ཁང་དང་
 རྟེན་གསུམ་བཞེངས་དངོས་གཙང་བཞུགས། བསམ་ཡས་
 ཚོས་འཁོར་ཆེན་པོར་དབུ་ཚེ་རིམ་གསུམ་གྲིང་བཞི་གྲིང་སྐན་...
 ཡས་རྒྱག་ལོག དཔེ་རྣམས་རྣོན། མཚོད་རྟེན་བཞི། རྒྱལ་